



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
--	--------------------	--	--	---	--

COMISIÓN DE PESCA PARA EL ATLÁNTICO CENTRO-OCCIDENTAL (COPACO)

DECIMOSÉPTIMA REUNIÓN

Miami, Estado Unidos, 15-18 julio de 2019

Informe de la Secretaría sobre los asuntos financieros y administrativos de la Comisión

El presente documento tiene por objeto informar de las cuestiones administrativas y financieras relacionadas con las actividades correspondientes al periodo entre reuniones 2016-2018. Para conocer el contexto, el documento debería leerse junto con el documento de trabajo WECAFC/XVII/2019/5 (actividades entre sesiones). Este documento incluye cuestiones tales como la dotación de personal, reuniones, publicaciones, composición de la Comisión, contribuciones de la FAO, miembros y otros elementos para el programa de trabajo (2016 - 2018) de la Comisión y los gastos realizados.

Acción recomendada por la Comisión

Se invita a la Comisión a que examine este informe administrativo y financiero y a brindar orientación general, en particular sobre las cuestiones relativas al fortalecimiento de la Secretaría y a la ejecución del Programa de trabajo (2019 -2020).

Se invita además a la Comisión a tener en cuenta la actual situación financiera en el momento de debatir el Programa de trabajo 2019 -2020, y a proporcionar orientación a la Secretaría y al Comité Ejecutivo, según corresponda, acerca de dónde y cómo movilizar recursos para la ejecución del Programa de trabajo.

Cuestiones administrativas

Actividades ordinarias

1. Durante el periodo entre reuniones, la Secretaría coordinó y contribuyó activamente a la preparación y ejecución de las actividades y reuniones acordadas por la Comisión, a saber, i) la octava, novena y décima reuniones del Grupo asesor científico (GAC) y 10 reuniones de los grupos de trabajo (conjuntos).

Comité Ejecutivo de la Comisión

2. Durante el periodo entre reuniones se mantuvo el enlace con un buen nivel de coordinación y consulta con el Comité Ejecutivo de la COPACO y los coordinadores de los grupos de trabajo. El presidente de la COPACO, Sr. Lionel Reynal y los vicepresidentes contribuyeron activamente con sus consejos y recomendaciones a la Secretaría.

Secretaría de la Comisión

3. Durante el periodo entre reuniones, la Secretaría contó con un Secretario de tiempo parcial, el Dr. Raymon Van Anrooy, hasta octubre de 2017, y después la Dra. Yvette Diei Ouadi, y como Asistente del programa, de tiempo parcial, la Sra. Sonya Thompson. Se obtuvo un breve servicio de enlace (de tiempo parcial) de un ayudante administrativo y operativo. Personal de viajes y logística de la Oficina Subregional de la FAO para el Caribe, de Barbados, también ayudó con las reuniones y las cuestiones relacionadas con las adquisiciones. De igual manera, en los periodos anteriores entre reuniones la Secretaría no tuvo personal de tiempo completo.

Actividades del programa

4. Como se especifica en el documento WECAFC/XVII/2019/5 la mayoría de las actividades del programa de trabajo se llevaron a cabo (total o parcialmente) en el periodo entre reuniones. Recibieron apoyo varios talleres técnicos (por ejemplo, preparatorio para datos, marlines, pesca INDNR, comercio, FIRMS, reducción de la captura incidental, cambio climático y gestión del riesgo de desastres en la pesca, y la primera reunión preparatoria para la transformación de la COPACO en OROP, etc.) para tratar cuestiones específicas y atender a las peticiones de los miembros. Además, el CRFM y el CFMC celebraron reuniones de los grupos de trabajo conjuntos, incluidas las reuniones sobre la langosta, DPC, cobo rosado y peces voladores, camarones y peses demersales, agregaciones de desove, que contribuyeron al programa de trabajo de la COPACO.
5. Las actividades entre reuniones de la COPACO (reuniones, cooperación, publicaciones y otros temas) se presentan en el documento de trabajo WECAFC/XVII/2019/5. El GAC revisó técnicamente las actividades realizadas y el proyecto de programa de trabajo (2019-2020), que se presenta en el documento WECAFC/XVII/2019/17.

Reorientación de la COPACO

6. El Gobierno de Barbados, con el apoyo de la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca (DG Mare) de la Unión Europea, el Proyecto de grandes ecosistemas marinos del Caribe y la plataforma del norte de Brasil (CLME+) financiado por el Fondo para el Medio Ambiente y la FAO, celebró los días 25 y 26 de marzo de 2019 la primera reunión preparatoria sobre la transformación de la COPACO en OROP. Las contribuciones de estos asociados en la organización del taller y la preparación de la información general ascendieron a más de 62 000 USD.

Composición

7. Desde la COPACO16 no se ha modificado la composición de la Comisión. La COPACO tiene 34 miembros: 33 países y la Unión Europea (Organización Miembro).

Proyectos establecidos en la Secretaría

8. En el período 2016-2018 diversos proyectos de amplia escala geográfica, formulados y aprobados por los asociados en los recursos, necesitaban personal de tiempo completo durante seis meses o más. Seis de esos proyectos se establecieron en la Secretaría de la COPACO, en la Oficina Subregional de la FAO (SLC) en Barbados. Estos proyectos son:
 - Gestión sostenible de las capturas incidentales en la pesca de arrastre en América Latina y el Caribe (REBYC-II LAC) (GCP/RLA/201/GFF) 5,8 millones de USD - Carlos Fuentesvilla
 - Proyecto marlines del Caribe (GCP/SLC/001/WBK) 1,9 millones de USD - Roy Bealey. Cierre de las actividades desde noviembre de 2018
 - Adaptación al Cambio Climático en el sector pesquero del Caribe oriental (CC4FISH) (GCP/SLC/202/SCF) 5,4 millones de USD - Iris Monnereau
 - Colaboración CITES-FAO para la acción inmediata en apoyo a la aplicación de las listas de la CITES de tiburones y rayas (EP/INT/227/UEP) 100 000 USD - Nikola Simpson. Operacionalmente cerrado.
 - UNJP/RLA/217/OPS - Apoyo a la ejecución de un EEP para la pesca de camarón y peces demersales y la gobernanza de la pesca regional, aplicación conjunta en el proyecto CLME+. 1 352 400 USD - Jeremy Mendoza
 - GCP/SLC/211/GFF - Creación de capacidad organizacional para la administración de ecosistemas y medios de subsistencia en la pesca a pequeña escala en el Caribe, Proyecto Stewardfish. 1 776 484 USD - Terrence Phillips

Cuestiones financieras

Programa ordinario de la FAO

9. Las actividades de la COPACO son financiadas con cargo al Programa Ordinario de la FAO, el Programa de Cooperación Técnica de la FAO (PCT) y otras organizaciones, como se describe a continuación. El total estimado del presupuesto requerido para el Programa de trabajo de la COPACO para el período 2016-2018 fue de unos 6,5 millones de USD, aparte de los seis grandes proyectos del Fondo Fiduciario antes mencionados.
10. Se estima que un 85% de las actividades incluidas en el programa de trabajo se ejecuten efectivamente en mayor o menor medida. Gran parte de la financiación suministrada a través del PCT (ver el documento WECAFC/XVII/2019/5) se destinó a actividades que solo tienen un vínculo limitado con la COPACO y se requirió un considerable apoyo en especie.
11. La oficina subregional de la FAO dispone de un presupuesto anual del Programa Ordinario de la FAO, que se distribuye a las distintas disciplinas técnicas. Hasta 2007 - 2008, la asignación para la COPACO procedía directamente del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO, y la Comisión recibía alrededor de 300 000 USD por bienio en apoyo a sus actividades. Sin embargo, los fondos recibidos ahora están unificados con el presupuesto general de la SLC.
12. Un presupuesto para el bienio 2014 - 2015 pidió cerca de 180 000 USD, pero se asignaron 110 000 USD. Para 2016-2017 y 2018-2019, las asignaciones destinadas estrictamente a la COPACO fueron de 80 000 USD para cada bienio. Aproximadamente un tercio del presupuesto asignado se ha utilizado para la COPACO17, incluida la preparación y traducción de los documentos de la reunión, los viajes de la Secretaría y fondos para la traducción del proyecto de informe que se someterá a la aprobación de la Comisión. Vale

la pena mencionar que el país anfitrión, los Estados Unidos de América, sufraga en gran medida la reunión, con una aportación de 50 000 USD para la participación de los delegados, y además una generosa contribución a la logística local, incluidos los servicios de interpretación (inglés, español, francés).

13. Se utilizaron aproximadamente 12 000 USD para la octava reunión del GAC (viajes, organización), suma inferior a la habitual debido a la organización de esta reunión consecutivamente con la 70.º conferencia anual del Instituto Pesquero del Golfo y el Caribe (GCFI); y 21 000 USD para la novena reunión del GAC, mientras que la 10.ª reunión no tiene repercusiones presupuestarias por haberse celebrado electrónicamente. Alrededor de 13 000 USD se destinaron a apoyar la organización de reuniones de los grupos de trabajo y a cubrir los gastos de viaje de algunos expertos de PEID y la participación de asociados en las reuniones. Por otra parte, alrededor de 5 000 USD se destinaron a apoyar los viajes de expertos de Nicaragua a fin de que pudieran participar en las actividades de determinados grupos de trabajo.
14. Los gastos de viajes y de participación del personal de la Sede en actividades de la COPACO ascendieron a más de 25 000 USD, lo que representa un incremento respecto al último bienio, a pesar de que diversos proyectos del Fondo Fiduciario cubren los gastos relacionados con los viajes. Esto ha demostrado ser un signo del creciente apoyo prestado a la Secretaría de la COPACO por el Departamento de Pesca y Acuicultura, de la sede de la FAO.
15. Además, el Programa Ordinario de la FAO prevé la contribución (en especie) a la Secretaría del 50% de un Oficial de pesca y acuicultura (P-4) para la SLC, con un valor de 75 000 USD por año, así como la oficina, el mobiliario y la infraestructura de apoyo administrativo, cuyo valor se puede estimar en 60 000 USD por año. La asistencia técnica de la Sede de la FAO a la Comisión se puede valorar en un promedio de 70 000 USD por año. Se pueden observar algunas fluctuaciones en el apoyo prestado en los últimos años.
16. En total, la contribución de la FAO a la COPACO puede valorarse entre 240 000 y 300 000 USD anuales.

Fondo fiduciario del FMAM

17. Aunque (a petición de la 14.ª reunión) se estableció un fondo fiduciario específico para la COPACO, en apoyo al programa de trabajo de la Comisión, con una cuota de mantenimiento del proyecto de sólo el 5,9%, no se ha recibido una sola contribución a este fondo hasta ahora.

Otros proyectos del Fondo Fiduciario FAO - COPACO

18. El documento de trabajo WECAFC/XVII/2019/5 (actividades entre reuniones) contiene una lista de proyectos del fondo fiduciario y el PCT. El total del presupuesto de todos los proyectos activos de pesca del Fondo Fiduciario en beneficio de miembros de la COPACO es de aproximadamente 20 millones de USD. En cuanto a los proyectos del Fondo Fiduciario regional preparados por la Secretaría y el Comité Ejecutivo de la COPACO, el total de los recursos asignados en el período 2016-2018 sumó 9 millones de USD. La entrega de estos fondos fiduciarios regionales en este bienio fue de aproximadamente 4 millones de USD. Cabe señalar que los proyectos iniciados en diferentes momentos y algunos grandes proyectos sólo se iniciaron a mediados de 2018, lo que repercute en el suministro.

Apoyo en especie de organismos asociados

19. Las contribuciones en especie, con un total estimado de alrededor de 220 000 USD, fueron aportadas por:

CFMC: Reunión del Grupo de trabajo sobre agregaciones de desove, tercera reunión del Grupo de trabajo sobre el cobo rosado, primera reunión presencial del Grupo asesor científico, estadístico y técnico sobre el cobo rosado del GT-CR y un estudio de seguimiento, tercera reunión de pesca con dispositivos de concentración de peces (DCP)

CRFM: El Grupo de trabajo sobre peces voladores se reunió dos veces para discutir el estado de ejecución del plan de gestión subregional y el acuerdo de cooperación entre el CRFM y la Martinica (Francia)

IFREMER/JICA/CRFM: Grupo de trabajo sobre camarones y peces demersales

Proyectos del PCT de la FAO

20. El apoyo a los países miembros de la COPACO en pesca y acuicultura a través del PCT de la FAO en los bienios 2016-2017 y -2018-2019 ascendió a alrededor de 3,5 millones de USD. Sin embargo, cabe señalar que muchas de las actividades del Fondo Fiduciario y el PCT no se llevaron a cabo a través de la COPACO.